



Polročná správa o hospodárení s majetkom  
v dôchodkovom fonde k 30.6.2012

**Tradícia – Dlhopisový dôchodkový fond  
ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

## Hlásenie o najvýznamnejších skutočnostiach dôchodkového fondu

Názov dôchodkového fondu

Tradícia - Dlhopisový dôchodkový fond ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

30.6.2012

**a) Informácie o najvýznamnejších skutočnostiach, ktoré ovplyvnili hospodárenie s majetkom v dôchodkovom fonde a informácie o jeho očakávanom vývoji v nasledujúcom období**

Počas prvého polroka 2012 bol vývoj na finančných trhoch ovplyvnený najmä nárastom cien dlhopisov bezpečných krajín (Nemecko) ako aj krajín s relatívne nízkym dlhovým zadlžením (Slovensko, Česko). Naopak v tomto období boli opäť pod tlakom dlhopisy krajín Talianska, Španielska a Grécka.

V prvej polovici roka zohrali opäť jednu z kľúčových úloh Európska komisia ako aj Európska centrálna banka. Rozhodnutie EÚ o podpore v podobe finančnej pomoci pre španielske banky opäť prinieslo upokojenie na finančných trhoch. V druhej polovici prvého polroka sa pozornosť upriamila najmä na výsledky 20 summitu EU a výsledky gréckych volieb. Na summite nakoniec Nemecko súhlasilo s ďalšou pomocou pre problémové štáty bez nutnosti ďalších požiadaviek. Na summite sa dohodlo, že záchranné fondy budú prispievať k stabilizácii trhu a to tým, že budú nakupovať dlhopisy problémových krajín. Zároveň výsledky volieb, ktoré skončili víťazstvom pro-európskych strán zvýšilo pravdepodobnosť, že Grécko zostane v eurozóne. Uvedené správy priniesli na finančné trhy opäť rizikový apetít.

V nasledujúcom období očakávame pokračovanie averzie voči riziku. Vývoj cien dlhopisov bude naďalej závislý predovšetkým od schopnosti ECB a EÚ riešiť situáciu v eurozóne. V druhej polovici roka očakávame upokojenie situácie na trhoch a teda pokračovanie znižovania rizikových prémie pri štátnych dlhopisoch. Z dôvodu pretrvávajúcej neistoty na trhoch nebudeme rizikovosť portfólia významne zvyšovať.

**b) Grafické znázornenie vývoja hodnoty dôchodkovej jednotky**

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 838

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 838

Dof (HMF) 03-02

Strana 1/5

## Hlásenie o stave majetku v dôchodkovom fonde

Názov dôchodkového fondu

Tradícia - Dlhopisový dôchodkový fond ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

30.6.2012

## Členenie podľa trhov

| Druh majetku  | Členenie   | č.r.          | Hodnota<br>v tis. eur | Podiel na majetku v<br>dôchodkovom<br>fonde v % |
|---|--|---------------|-----------------------|---|
| a   | b  | c             | 1                     | 2   |
| Kapitálové cenné<br>papiere a obdobné<br>cenné papiere  | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov burzy cenných papierov   | 1             |                       |   |
|   | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v členskom štáte  | 2             |                       |   |
|   | Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu so sídlom v štáte, ktorý je súčasťou Európskeho hospodárskeho priestoru, a ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou  | 3             |                       |   |
|   | Z nových emisií cenných papierov, ak emisné podmienky obsahujú záväzok, že bude podaná žiadosť o prijatie cenných papierov na obchodovanie na regulovanom trhu a zo všetkých okolností je zrejmé, že sa toto prijatie uskutoční do jedného roka od dátumu vydania emisie cenných | 4             |                       |   |
| Dlhové cenné papiere  | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov burzy cenných papierov   | 5             | 27 017                | 48,8960   |
|   | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v členskom štáte  | 6             |                       |   |
|   | Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu so sídlom v štáte, ktorý je súčasťou Európskeho hospodárskeho priestoru, a ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou  | 7             |                       |   |
|   | Z nových emisií cenných papierov, ak emisné podmienky obsahujú záväzok, že bude podaná žiadosť o prijatie cenných papierov na obchodovanie na regulovanom trhu a zo všetkých okolností je zrejmé, že sa toto prijatie uskutoční do jedného roka od dátumu vydania emisie cenných | 8             |                       |   |
| Podielové listy<br>otvorených<br>podielových fondov a<br>cenné papiere<br>zahraničných<br>subjektov kolektívneho<br>investovania podľa §<br>81 ods. 1 písm. c)<br>zákona  | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov burzy cenných papierov   | 9             |                       |   |
|   | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v členskom štáte  | 10            |                       |   |
|   | Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu so sídlom v štáte, ktorý je súčasťou Európskeho hospodárskeho priestoru, a ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou  | 11            |                       |   |
|   | Z nových emisií cenných papierov, ak emisné podmienky obsahujú záväzok, že bude podaná žiadosť o prijatie cenných papierov na obchodovanie na regulovanom trhu a zo všetkých okolností je zrejmé, že sa toto prijatie uskutoční do jedného roka od dátumu vydania                | 12            |                       |   |
| Cenné papiere iných<br>zahraničných<br>subjektov kolektívneho<br>investovania podľa §<br>81 ods. 1 písm. d)<br>zákona   | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov burzy cenných papierov   | 13            |                       |   |
|   | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov so sídlom v členskom štáte  | 14            |                       |   |
|   | Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu so sídlom v štáte, ktorý je súčasťou Európskeho hospodárskeho priestoru, a ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou  | 15            |                       |   |
|   | Z nových emisií cenných papierov, ak emisné podmienky obsahujú záväzok, že bude podaná žiadosť o prijatie cenných papierov na obchodovanie na regulovanom trhu a zo všetkých okolností je zrejmé, že sa toto prijatie uskutoční do jedného roka od dátumu vydania emisie cenných | 16            |                       |   |
| Nástroje peňažného<br>trhu podľa § 81 ods. 1<br>písm. e) zákona   | Vydané alebo zaručené Ministerstvom financií SR alebo Národnou bankou Slovenska  | 17            | 3 982                 | 7,2067  |
|   | Vydané alebo zaručené členskými štátmi a jeho centrálnymi orgánmi  | 18            | 1 893                 | 3,4260  |
|   | Vydané alebo zaručené centrálnou bankou členského štátu  | 19            |                       |   |
|   | Vydané alebo zaručené orgánmi miestnej správy členského štátu  | 20            |                       |   |
|   | Vydané alebo zaručené ECB, EÚ, EIB, IBRD, IFA, CEB, IADB, ADB, AFDB, CDB, NIB, EBRD, EIF, IMF, BIS, MIGA   | 21            |                       |   |
|   | Vydané alebo zaručené emitentom, ktorého cenné papiere boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu  | 22            |                       |   |
| Bežné účty a vkladové<br>účty podľa § 81 ods. 1<br>písm. f) zákona  | Vydané alebo zaručené finančnými inštitúciami so sídlom v členskom štáte alebo nečlenskom štáte, to platí, ak za splatenie nástrojov peňažného trhu prevzala záruku finančná inštitúcia  | 23            |                       |   |
|   | Peňažné prostriedky na bežnom účte u depozitára  | 24            | 2 462                 | 4,4558  |
|   | Peňažné prostriedky na vkladovom účte u depozitára   | 25            | 1 751                 | 3,1690  |
|   | Peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bánk so sídlom v Slovenskej republike, v inom členskom štáte alebo nečlenskom štáte, ak táto banka alebo pobočka zahraničnej banky podlieha dohľadu   | 26            |                       |   |
| Peňažné prostriedky na vkladových účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bánk so sídlom v Slovenskej republike, v inom členskom štáte alebo nečlenskom štáte, ak táto banka alebo pobočka zahraničnej banky podlieha dohľadu | 27   | 4 966         | 8,9876                |   |
| Obchody na obmedzenie devízového rizika podľa § 81 ods. 1 písm. g) zákona   | 28   |               |                       |   |
| Cenné papiere, ktoré prestali byť obchodované na regulovanom trhu cenných papierov podľa § 83 ods. 1 zákona   | 29   |               |                       |   |
| Cenné papiere z nových emisií, ktoré nespĺnili podmienku podľa § 81 ods. 1 písm. b) zákona a neboli prijaté na obchodovanie do 1 roka   | 30   |               |                       |   |
| Iný majetok   | 31   |               |                       |   |
| Objem pohľadávok dôchodkového fondu celkom  | 32   | 13 183        | 23,8589               |   |
| <b>Hodnota majetku v dôchodkovom fonde</b>  | <b>33</b>  | <b>55 254</b> | <b>100,0000</b>       |   |
| Objem záväzkov dôchodkového fondu celkom  | 34   | 1 054         | 1,9076                |   |
| <b>Čistá hodnota majetku v dôchodkovom fonde</b>  | <b>35</b>  | <b>54 200</b> | <b>98,0925</b>        |   |







Hlásenie o stave majetku v dôchodkovom fonde

Názov dôchodkového fondu  
**Tradícia - Dlhopisový dôchodkový fond ING d.s.s., a.s.**

Identifikačný kód  
**1230360010**  
 Stav ku dňu  
**30.6.2012**

Čítenie podľa menového hľadiska

| č. r.     | Zostatok fixácia úrokových mier                        | Spolu            |                 | Kapitálové CP a obdobné CP |            | Dlhové CP        |                | PL OPF a CP ZSK1 |            | CP IZSK1         |            | NPT              |                | BÚ a VÚ          |                | Obchody na obmedzenie devizového rizika |                                  |            | Iný majetok      |            | Požadavky dôchodkového fondu |                |
|-----------|--|------------------|-----------------|----------------------------|------------|------------------|----------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|----------------|------------------|----------------|---|----------------------------------|------------|------------------|------------|------------------------------|----------------|
|           |  | objem v tis. eur | podiel v %      | objem v tis. eur           | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v %     | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v %     | objem v tis. eur | podiel v %     | reálna hodnota v tis. eur               | podkladového nástroja v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur             | podiel v %     |
| a         | b  | 1                | 2               | 3                          | 4          | 5                | 6              | 7                | 8          | 9                | 10         | 11               | 12             | 13               | 14             | 15                                      | 16                               | 17         | 18               | 19         | 20                           | 21             |
| <b>1</b>  | <b>Majetok denominovaný v EUR</b>                      |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 2         | na požiadanie a do 1 mesiaca                           | 17 049           | 30,8557         |                            |            | 1 403            | 2,5302         |                  |            |                  |            |                  |                | 3 866            | 6,9968         |   |                                  |            |                  |            | 13 183                       | 23,8589        |
| 3         | od 1 do 3 mesiacov vrátane                             | 2 906            | 5,2594          |                            |            | 2 127            | 3,8495         |                  |            |                  |            |                  |                | 1 503            | 2,7202         |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 4         | od 3 do 6 mesiacov vrátane                             | 7 830            | 14,1709         |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            | 1 893            | 3,4260         | 3 810            | 6,8954         |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 5         | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane                        | 11 078           | 20,0492         |                            |            | 7 096            | 12,8425        |                  |            |                  |            | 3 982            | 7,2067         |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 6         | od 1 do 3 rokov vrátane                                | 9 066            | 16,4079         |                            |            | 9 066            | 16,4079        |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 7         | od 3 do 5 rokov vrátane                                | 6 487            | 11,7403         |                            |            | 6 487            | 11,7403        |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 8         | od 5 do 10 rokov vrátane                               | 838              | 1,5166          |                            |            | 838              | 1,5166         |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 9         | od 10 do 15 rokov vrátane                              |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 10        | nad 15 rokov   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 11        | nedefinované   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>12</b> | <b>CELKOM</b>  | <b>55 254</b>    | <b>100,0000</b> |                            |            | <b>27 017</b>    | <b>48,8960</b> |                  |            |                  |            | <b>5 875</b>     | <b>10,6327</b> | <b>9 179</b>     | <b>16,6124</b> |   |                                  |            |                  |            | <b>13 183</b>                | <b>23,8589</b> |
| <b>13</b> | <b>Majetok denominovaný v USD</b>                      |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 14        | na požiadanie a do 1 mesiaca                           |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 15        | od 1 do 3 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 16        | od 3 do 6 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 17        | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane                        |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 18        | od 1 do 3 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 19        | od 3 do 5 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 20        | od 5 do 10 rokov vrátane                               |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 21        | od 10 do 15 rokov vrátane                              |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 22        | nad 15 rokov   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 23        | nedefinované   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>24</b> | <b>CELKOM</b>  |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>25</b> | <b>Majetok denominovaný v CZK</b>                      |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 26        | na požiadanie a do 1 mesiaca                           |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 27        | od 1 do 3 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 28        | od 3 do 6 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 29        | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane                        |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 30        | od 1 do 3 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 31        | od 3 do 5 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 32        | od 5 do 10 rokov vrátane                               |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 33        | od 10 do 15 rokov vrátane                              |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 34        | nad 15 rokov   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 35        | nedefinované   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>36</b> | <b>CELKOM</b>  |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>37</b> | <b>Majetok denominovaný v HUF</b>                      |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 38        | na požiadanie a do 1 mesiaca                           |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 39        | od 1 do 3 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 40        | od 3 do 6 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 41        | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane                        |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 42        | od 1 do 3 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 43        | od 3 do 5 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 44        | od 5 do 10 rokov vrátane                               |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 45        | od 10 do 15 rokov vrátane                              |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 46        | nad 15 rokov   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 47        | nedefinované   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>48</b> | <b>CELKOM</b>  |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>49</b> | <b>Majetok denominovaný v PLN</b>                      |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 50        | na požiadanie a do 1 mesiaca                           |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 51        | od 1 do 3 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 52        | od 3 do 6 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 53        | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane                        |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 54        | od 1 do 3 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 55        | od 3 do 5 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 56        | od 5 do 10 rokov vrátane                               |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 57        | od 10 do 15 rokov vrátane                              |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 58        | nad 15 rokov   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 59        | nedefinované   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>60</b> | <b>CELKOM</b>  |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>61</b> | <b>Majetok denominovaný v JPY</b>                      |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 62        | na požiadanie a do 1 mesiaca                           |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 63        | od 1 do 3 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 64        | od 3 do 6 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 65        | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane                        |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 66        | od 1 do 3 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 67        | od 3 do 5 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 68        | od 5 do 10 rokov vrátane                               |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 69        | od 10 do 15 rokov vrátane                              |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 70        | nad 15 rokov   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 71        | nedefinované   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>72</b> | <b>CELKOM</b>  |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>73</b> | <b>Majetok denominovaný v ostatných cudzích menách</b> |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 74        | na požiadanie a do 1 mesiaca                           |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 75        | od 1 do 3 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 76        | od 3 do 6 mesiacov vrátane                             |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 77        | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane                        |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 78        | od 1 do 3 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 79        | od 3 do 5 rokov vrátane                                |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 80        | od 5 do 10 rokov vrátane                               |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 81        | od 10 do 15 rokov vrátane                              |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 82        | nad 15 rokov   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| 83        | nedefinované   |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |
| <b>84</b> | <b>CELKOM</b>  |                  |                 |                            |            |                  |                |                  |            |                  |            |                  |                |                  |                |   |                                  |            |                  |            |                              |                |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:  
 Jana Gregorova  
 Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:  
 Jana Gregorova  
 Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:  
 +421 2 59 313 838  
 Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:  
 +421 2 59 313 838

Dof (SP) 17-02

Strana 1/1

## Hlásenie o vývoji počtu sporiteľov

Názov dôchodkového fondu

Trádia - Dlhopisový dôchodkový fond ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

30.06.2012

| Počet sporiteľov spolu | Objem príspevkov v eurách spolu | Objem penále v eurách spolu | Počet sporiteľov podľa pohlavia |       | Počet sporiteľov podľa spôsobu |         | Zmena stavov sporiteľov |        |                   |        |        |
|------------------------|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|-------|--------------------------------|---------|-------------------------|--------|-------------------|--------|--------|
|                        |                                 |                             | muži                            | ženy  | aktívny                        | pasívny | medzi DF rámci DSS      |        | z DSS do inej DSS |        | úmrčia |
|                        |                                 |                             |                                 |       |                                |         | prírastky               | úbytky | prírastky         | úbytky |        |
| 1                      | 2                               | 3                           | 4                               | 5     | 6                              | 7       | 8                       | 9      | 10                | 11     | 12     |
| 21 347                 | 3 037 726                       | 0                           | 11 386                          | 9 961 | 16 197                         | 5 150   | 3 420                   | 7      | 19                | 28     | 1      |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Jana Krajčovičová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

02/59 313 641

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Jana Krajčovičová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

02/59 313 641



Dof (PAS) 31-02

Strana 1/1

## Výkaz pasív dôchodkového fondu

Názov dôchodkového fondu

Tradícia - Dlhopisový dôchodkový fond ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

30.06.2012

| Označenie | Položka  | č. r. | Hodnota v tis. eur |
|-----------|--|-------|--------------------|
| a         | b  | c     | 1                  |
| <b>1.</b> | <b>Závazky</b>   | 1     | <b>1 054</b>       |
| a)        | záväzky voči bankám  | 2     |                    |
| b)        | záväzky z ukončenia dôchodkového sporenia                      | 3     | 19                 |
| c)        | záväzky voči dôchodkovej správcovskej spoločnosti              | 4     | 11                 |
| d)        | záväzky z derivátových operácií                                | 5     |                    |
| e)        | ostatné záväzky  | 6     | 1 024              |
| <b>2.</b> | <b>Vlastné imanie</b>  | 7     | <b>54 200</b>      |
| a)        | dôchodkové jednotky na osobných dôchodkových účtoch sporiteľov | 8     | 54 200             |
| b)        | dôchodkové jednotky na garančnom účte                          | 9     | 0                  |
| <b>3.</b> | <b>Pasíva v dôchodkovom fonde celkom</b>                       | 10    | <b>55 254</b>      |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Alžbeta Danovičová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 841

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Alžbeta Danovičová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 841

Dof (VVN) 32-02

Strana 1/1

## Výkaz výnosov a nákladov dôchodkového fondu

Názov dôchodkového fondu

Tradícia - Dlhopisový dôchodkový fond ING d.s.s., a.s.

Identifikačný kód

2203060010

Stav ku dňu

30.06.2012

| Označenie  | Položka   | č. r. | Hodnota v tis. eur |
|------------|---|-------|--------------------|
| a          | b   | c     | 1                  |
| <b>1.</b>  | <b>Výnosy z úrokov a obdobné výnosy</b>                                     | 1     | <b>308</b>         |
| a)         | z peňažných prostriedkov na bežnom účte                                     | 2     | 11                 |
| b)         | z peňažných prostriedkov na vkladovom účte                                  | 3     | 50                 |
| c)         | z dlhopisov a obdobných dlhových cenných papierov                           | 4     | 247                |
| d)         | z nástrojov peňažného trhu  | 5     |                    |
| <b>2.</b>  | <b>Výnosy z kapitálových cenných papierov a obdobné výnosy</b>              | 6     |                    |
| <b>3.</b>  | <b>Výnosy z podielových listov a obdobné výnosy</b>                         | 7     |                    |
| <b>4.</b>  | <b>Výnosy z operácií s cennými papiermi</b>                                 | 8     | <b>205</b>         |
| a)         | z kapitálových cenných papierov a obdobných cenných papierov                | 9     |                    |
| b)         | z dlhopisov a iných dlhových cenných papierov                               | 10    | 205                |
| c)         | z nástrojov peňažného trhu  | 11    |                    |
| d)         | z podielových listov a obdobných cenných papierov                           | 12    |                    |
| <b>5.</b>  | <b>Náklady na operácie s cennými papiermi</b>                               | 13    | <b>3</b>           |
| a)         | kapitálové cenné papiere a obdobné cenné papiere                            | 14    |                    |
| b)         | dlhopisy a iné dlhové cenné papiere   | 15    |                    |
| c)         | nástroje peňažného trhu   | 16    | 3                  |
| d)         | podielové listy a obdobné cenné papiere                                     | 17    |                    |
| <b>6.</b>  | <b>Zisk/strata z operácií s cennými papiermi</b>                            | 18    | <b>202</b>         |
| <b>7.</b>  | <b>Zisk/strata z obchodov určených na obmedzenie devízového rizika</b>      | 19    | <b>0</b>           |
| a)         | swapy   | 20    |                    |
| b)         | forwardy  | 21    |                    |
| c)         | opcie   | 22    |                    |
| <b>8.</b>  | <b>Zisk/strata z devízových operácií</b>                                    | 23    |                    |
| <b>9.</b>  | <b>Zisk/strata z predaja iného majetku</b>                                  | 24    |                    |
| <b>10.</b> | <b>Iné výnosy</b>   | 25    | <b>9</b>           |
| a)         | výnosy z rozpustenia prostriedkov na garančnom účte                         | 26    | 9                  |
| b)         | výnosy z majetku doplneného zo zdrojov dôchodkovej správcovskej spoločnosti | 27    |                    |
| c)         | ostatné výnosy  | 28    |                    |
| <b>11.</b> | <b>Iné náklady</b>  | 29    | <b>47</b>          |
| <b>12.</b> | <b>Náklady na dane vzťahujúce sa na majetok v dôchodkovom fonde</b>         | 30    |                    |
| <b>13.</b> | <b>Zisk/strata za účtovné obdobie</b>                                       | 31    | <b>472</b>         |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Alžbeta Danovičová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 841

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Alžbeta Danovičová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 841

## Skrátená verzia polročnej správy o hospodárení s majetkom v dôchodkovom fonde

Názov dôchodkového fondu

Tradícia - Dlhopisový dôchodkový fond ING d.s.s., a.s.

Stav ku dňu

30.6.2012

## Výkaz pasív dôchodkového fondu

| Označenie  | Položka  | č. r. | Hodnota v tis. eur<br>k 30.6.2012 | Hodnota v tis. eur<br>k 30.6.2011 | Hodnota v tis. eur<br>k 30.6.2010 |
|------------|--|-------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| a          | b  | c     | 1                                 | 2                                 | 3                                 |
| <b>I.</b>  | <b>Investičný majetok</b>                                      | 1     | <b>52 792</b>                     | <b>17 634</b>                     | <b>12 169</b>                     |
| 1.         | Dlhopisy   | 2     | 32 892                            | 13 059                            | 8 945                             |
| a)         | bez kupónov  | 3     | 7 623                             | 1 199                             | 1 844                             |
| b)         | s kupónmi  | 4     | 25 269                            | 11 860                            | 7 101                             |
| 2.         | Akcie  | 5     |                                   |                                   |                                   |
| 3.         | Podielové listy  | 6     |                                   |                                   |                                   |
| a)         | otvorených podielových fondov                                  | 7     |                                   |                                   |                                   |
| b)         | ostatné  | 8     |                                   |                                   |                                   |
| 4.         | Krátkodobé pohľadávky  | 9     | 13 183                            | 1 374                             |                                   |
| 5.         | Dlhodobé pohľadávky  | 10    | 6 717                             | 3 201                             | 3 224                             |
| 6.         | Deriváty   | 11    |                                   |                                   |                                   |
| <b>II.</b> | <b>Neinvestičný majetok</b>                                    | 12    | <b>2 462</b>                      | <b>174</b>                        | <b>1 044</b>                      |
| 7.         | Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov       | 13    | 2 462                             | 174                               | 1 044                             |
| 8.         | Ostatný majetok  | 14    |                                   |                                   |                                   |
|            | <b>Aktíva v dôchodkovom fonde spolu</b>                        | 15    | <b>55 254</b>                     | <b>17 808</b>                     | <b>13 213</b>                     |
| <b>I.</b>  | <b>Závazky</b>   | 16    | <b>1 054</b>                      | <b>10</b>                         | <b>4</b>                          |
| 1.         | Závazky voči bankám  | 17    |                                   |                                   |                                   |
| 2.         | Závazky z ukončenia dôchodkového sporenia                      | 18    | 19                                | 5                                 |                                   |
| 3.         | Závazky voči dôchodkovej správcovskej spoločnosti              | 19    | 11                                | 5                                 | 4                                 |
| 4.         | Závazky z derivátových operácií                                | 20    |                                   |                                   |                                   |
| 5.         | Ostatné záväzky  | 21    | 1 024                             |                                   |                                   |
| <b>II.</b> | <b>Vlastné imanie</b>  | 22    | <b>54 200</b>                     | <b>17 798</b>                     | <b>13 209</b>                     |
| 1.         | Dôchodkové jednotky na osobných dôchodkových účtoch sporiteľov | 23    | 54 200                            | 17 789                            | 13 204                            |
| 2.         | Dôchodkové jednotky na garančnom účte                          | 24    |                                   | 9                                 | 5                                 |
|            | <b>Pasíva v dôchodkovom fonde spolu</b>                        | 25    | <b>55 254</b>                     | <b>17 808</b>                     | <b>13 213</b>                     |

## Výkaz výnosov a nákladov dôchodkového fondu

| Označenie   | Položka   | č. r. | Hodnota v tis. eur<br>k 30.6.2012 | Hodnota v tis. eur<br>k 30.6.2011 | Hodnota v tis. eur<br>k 30.6.2010 |
|-------------|---|-------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| a           | b   | c     | 1                                 | 2                                 | 3                                 |
| 1.          | Výnosy z úrokov                                       | 1     | 308                               | 146                               | 80                                |
| 2.          | Výnosy z podielových listov                           | 2     |                                   |                                   |                                   |
| 3.          | Výnosy z dividend                                     | 3     |                                   |                                   |                                   |
| 4.a         | Čistý zisk/(strata) z operácií s cennými papiermi     | 4     | 2                                 | 10                                | 5                                 |
| 5.b         | Čistý zisk/(strata) z devízových operácií             | 5     |                                   |                                   |                                   |
| 6.c         | Čistý zisk/(strata) z derivátových operácií           | 6     | 0                                 | 0                                 |                                   |
| 7.d         | Čistý zisk/(strata) z operácií s iným majetkom        | 7     | 9                                 | 0                                 |                                   |
| 8.e         | Čistý zisk/(strata) z precenenia cenných papierov     | 8     | 200                               | 1                                 | -1                                |
| <b>II.</b>  | <b>Čistý výnos z majetku vo fonde</b>                 | 9     | <b>519</b>                        | <b>157</b>                        | <b>84</b>                         |
| f           | Náklady na financovanie fondu                         | 10    | 47                                |                                   |                                   |
| <b>III.</b> | <b>Čistý zisk (strata) zo správy majetku vo fonde</b> | 11    | <b>472</b>                        | <b>157</b>                        | <b>84</b>                         |
| g.          | Dane  | 12    |                                   |                                   |                                   |
| <b>IV.</b>  | <b>Zisk/(strata) dôchodkového fondu</b>               | 13    | <b>472</b>                        | <b>157</b>                        | <b>84</b>                         |